THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XVIII—No. 37 SATURDAY, MAY 9, 1964 Toronto, Ont.

Doctor Masashi Kawasaki Is Ordered Out Of U.S. Again

ST. LOUIS, Mo. — The U.S. Immigration and Naturalization Service has again ruled against Canadian-born Nisei, Dr. Masashi Kawasaki and ordered him out of the United States.

The 35-year-old cancer researcher had hoped he could avoid deportation and continue his work at Washington University. Dr. Kawasaki said here last week he again plans to appeal the latest order.

He said the ruling was "unfortunate," but that he had expected it. The recent ruling set no date for Kawasaki's departure.

Probably no action will be taken until Congress decides the fate of a special bill introduced by Rep. Thomas B. Curtis, R.-Mo., that would allow him to remain in the United States permanently and apply for citizenship.

Dr. Kawasaki entered on a five-year permit that expired last June. He is involved in throat cancer research at Washington Univ.

Although he is a Canadian citizen by birth, he is classified as a Japanese under the present U.S. Immigration and Naturalization law because of the Asian-Pacific triangle provision first adopted in 1924 and therefore faces deportation.

Under this provision he is still considered Japanese regardless of his place of birth and must enter under the quota for Japan of 85.

Dr. Kawasaki has expressed his desire to become a U.S. citizen.

o o o

Letter From Dr. Kawasaki

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2B, Ont.

Dear Sir:

Your newspaper has graciously covered the immigration status problem which I have been unfortunately thrust upon. It is rather paramount that we obtain a favorable reaction in Washington D.C. at the moment, even during this so-called tabling days.

—Noted with pleasure that there has been some pleasant reaction generated with respect to the Canadian immigration laws. You can certainly play an important role in making the people aware of the iniquities involved not only in the Canadian laws of immigration but also in U.S.A.

The pen has certainly been a mighty-element in changing the course of men's mind, and your address to your public may yet be hormone required to bring the herd to the breeding grounds for the procreation of an up-to-date immigration policy both in Canada and in the United States.

My very best wishes to you, in this respect, and any help that

Vigorous . . . . . .

Portrait Of Hirohito At 63

By Robert Crabbe

[TOKY]O. — Japanese Emperor [Hirohito] gave himself a party on [April 2]9th, his birthday. He's 63.

[The] rule in Japan is that no[body] entertains the emperor. Hi[rohito,] who went from feudal god [to de]mocratic chief-of-state in [his l]ifetime, had to invite his [own gu]ests.

[He s]pent the morning with the people he likes best — his own family. After that he gave a luncheon for 200 Japanese government leaders headed by Prime Minister Hayato Ikeda.

In the late afternoon the foreign diplomatic corps dropped by to shake his hand — something Japanese traditionally are not allowed to do.

From all outward appearances, it has been a placid and satisfying year for the little man who Japanese children were once told was the direct descendant of a sun goddess.

With America bearing the responsibility for the defense of non-Communist Asia, Japan is at peace and will likely remain so for a long time to come.

Statistics show that Hirohito's people are eating better, living longer, making more money and buying more consumer goods than they ever did before.

Twenty years ago Hirohito was a symbol of hate and ridicule in the United States. Today, American scholars of Japan credit him with having opposed the war, and thrown his influence into getting the Japanese military to surrender in the summer of 1945.

Next October, the Emperor will take on his most public task since he told the Japanese people in a radio broadcast that they had lost the war. He will proclaim the opening of the 1964 Olympic Games at its opening ceremony in Tokyo.

It has also been a good year for the closely knit Japanese royal family which Hirohito heads. His daughter Atsuko, wife of a country squire in Southern Japan, got over a dangerous case of blood poisoning. His youngest son, Prince Yoshi, became engaged to a Tokyo society girl. In October, he will become the last of Hirohito's children to marry.

At 63, Hirohito still works hard at his job. Most of it consists of talking to people. He meets several hundred foreigners every year, including all new ambassadors who come to the palace to present their credentials. Visiting Americans down to the level of state governors usually call on him when they are in Japan.

With the help of palace officials, he briefs himself in detail on his visitors. They find him a socially smooth man who adeptly guides them into interesting — an noncontroversial — conversation.

(Continued on page 8)

[Pol]es Faint At Each [Sho]w of Harakiri

[WA]RSAW.—"Harakiri," a film [depictin]g the once-prevalent "hon[or]" suicides in Japan, has [prove]d to be strong medicine for Polish theatre-goers.

[The] Shochiku production with [Tatsuy]a Nakadai is big attrac[tion a]t Lodz in central Poland, [a new]spaper said, but "some[one] faints at almost every show-[ing].

[At] one single performance [recent]ly the "horribly realistic [scene]s" caused six Poles to faint, [the ev]ening publication reported.

PERSONS SOUGHT

Anyone knowing the where[abo]uts of Mr. Shuzo Suzuki [and] his daughter, Kimiyo for[mer]ly of 324 Powell Street in [Van]couver, B.C. is requested [to] get in contact with Mr. Ya[s]osuke Kumano of Fujisa[wa] City, Kanagawa-ken, Ja[pan]. Mr. Kumano has been [runn]ing the Suzuki farm for the [pa]st 50 years and wishes to [cont]act Mr. Suzuki or his [dau]ghter in connection with [a] tax problem. Anyone know[in]g their whereabouts can also [con]tact The New Canadian.

[E]x-P.M. S. Yoshida [T]o Get Decoration

TOKYO.—Former prime min[iste]r Shigeru Yoshida will re[cei]ve Japan's highest decoration, [th]e Grand Order of Merit with [Gr]and Cordon of Chrysanthe[mum].

The 85-year old organizer of [fiv]e postwar cabinets, who signed [th]e San Francisco peace treaty [in] 1951, was the only recipient of [th]e highest award in the first [post]war decorations given to liv[in]g persons announced recently [by] the government.

[8t]h-dan Ex-Vancouver [Ju]doka To Indonesia

TOKYO. — A former Van[co]uver, B.C. Judo master, now [liv]ing in Tokyo, Mr. Shinzo Ta[ka]hashi has been invited by Pre[sid]ent Sukarno of Indonesia to [tea]ch his military men in the [Ja]panese art.

Premier Robarts Awards F. Hatashita Certificate

TORONTO. — Nisei Olympic Judo coach, Mr. Frank Hatashita this week received an achievement award by the Ontario Government in a ceremony in the legislature. Premier John Robarts made the presentation.

Along with Hatashita sensei, 43 other men and women representing almost every amateur sport were presented certificates for significant contribution to fitness and amateur sport in the province. Among the recipients were: Bruce Kidd, Bill Crothers, Petro Burka, Dr. John Emery, Abigail Hoffman, Marlene Stuart Streit, Nancy MaCredie and others.

The plan was conceived last autumn by Education Minister William Davis to give recognition to those who have worked hard to develop amateur sport in Ontario.

As members of the Legislature thumped their desks in approval, Mr. Davis and Premier John Robarts presented the awards.

Coach Hatashita is in Vancouver this weekend attending the All-Canadian Judo Championships with Canada's Olympic team member, Doug Rodgers. Last weekend they were in New York City for the National AAU Judo competitions. Rodgers took third place for a bronze medal.

Japan Runs Away With Edmonton Fair

EDMONTON. — This city's fledgling Northwest Canadian Trade Fair took a big step toward its goal—status as a major international show — this year by attracting:

- More than 50,000 visitors (100 % more than last year).
- More than 200 major exhibitors.
- An estimated 5,000 businessmen from just about every part of Canada and the U.S., Europe, and the Far East.

This year's biggest foreign exhibitor was Japan, which showed more than $150,000 worth of heavy equipment, including a transit bus, earthmoving machines, and big agricultural tractors. Reflecting current Japanese interest in Alberta as a consumer market and a possible production area, the Japanese sent their Canadian ambassador, Nobuhiko Ushiba to the show.

An Edmonton contractor said: "My impression is that Japanese exhibitors ran away with the show. The Canadian companies seemed to think this was strictly a local exhibition while the foreign companies realized that it was a chance to show—and sell—some of their major products to the Canadian businessman."

Fair officials said: "Several millions of dollars" worth of contracts were written during the fair, with a good percentage of the orders going to the Japanese heavy equipment industry."

Yen Travellers Cheque Now On Sale

TORONTO. — Travellers to Japan can now safely carry around as much money as they wish with the Bank of Tokyo's [...]

And any unused cheques still in your possession when you depart from Japan will be promptly changed into Canadian currency [...]

Travel Bureau's Information offices. Your money will be refunded to you promptly, as long as your cheques are not countersigned at a time of such loss or [theft].

Ex-Relocation Teacher Returns To Japan

By KATHY HASSARD

More than 1,500 people waved her good-bye when she left Kofu, Japan.

And it's likely as many will welcome Katherine M. Greenbank when she returns next month.

It was love at first sight between Miss Greenbank and the parents of Japan.

For 30 years she loved and taught their children — and they responded.

She was made an honorary citizen at an official ceremony held in Tokyo, a book was published extolling her virtues and the Mayor of Kofu interrupted a tour on this continent to visit her.

And now, five years after her retirement, the people of Kofu have invited her to Japan as their guest to celebrate the 700th birthday of that city and of the mission school where she taught.

The friendship between this modest, quiet-spoken teacher and the Japanese has not been a fair-weather affection.

It has survived war, her internment, atomic bombs, short rations and finally, her repatriation—for two years only.

SECOND GENERATION

Because as soon as the smoke had cleared away, Miss Greenbank was back at her post—teaching a second generation of Japanese girls.

It was in 1920 at the age of 26 that this Manitoba and Toronto-trained teacher accepted a post at the United Church of Canada's school for girls in Kofu.

There were 150 pupils at that time and the school was supported by the Canadian United Church.

Now there are 1,000 students and the school is Japanese-sponsored with the exception of about three per cent of the costs.

Miss Greenbank's affection for the Japanese knows no bounds.

"I just can't say enough in their favor," she said when interviewed recently.

"The Japanese ambition is to be educated. It is more important than making money. They are a cultured people, quiet, dignified and always courteous," she continued.

Not even memories of the war mar her memory of these people.

"They were misled by their leaders and they have forgiven us the bomb," she said.

For the first year of the war Miss Greenbank was interned in her own school. The second year was spent in an orphanage with the women missionaries of all other churches.

"It was rather like attending a university. We all learned so much from each other," she said.

"The food was pretty bad but the Japanese weren't eating any better than we were and they treated us kindly," she added.

Repatriated on the ship Gripsholm, she spent the next two years working in B.C. at a Japanese re-location centre.

But once hostilities ended she was on her way again—back to her school and the next generation of Japanese girls.

It was before her retirement in 1959 that the book was written about her.

Miss Greenbank doesn't read Japanese but she is convinced that it is "a little flowery."

MAYOR'S VISIT

Since her retirement and while living in her New Westminster apartment, Miss Greenbank received a visit from the Mayor of Kofu, who interrupted a tour to pay his respects.

Since this visit was scheduled she had to notify the Japanese consulate as well as the mayor and council of Vancouver and official programs were hurriedly planned.

Everyone was a little amazed at such lack of protocol—except Miss Greenbank.

Anyway, she will pay a return call on the officials of Kofu next month—and protocol won't be too important then either.

She won't do any sightseeing but will spend her time travelling up and down Japan visiting ex-students of her school.

"But I'll be in Kofu for the official birthday celebration early in October and home before the Olympic Games are over in Tokyo," she explained.

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. — HO. 9-1151
Res. — AM. 1-2531

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 340

Japan Judo Championships Sho[ws] Dim Hopes For Clean Olympic W[in]

By Leslie Nakashima

TOKYO. — High Japanese hopes for a clean sweep in the four gold medals in the Tokyo Olympic Games judo competition have dimmed somewhat on the basis of the results of the 1964 All Japan Judo Championships held April 25 and 26.

For the performances of the 48 competitors, the cream of the nation's judokas including candidates for the Olympic team, were far from satisfactory. Most Japanese writers were critical and warned that the judokas would have to show marked improvement in technique in order to win Olympic medals next October.

It is significant, indeed, that Koji Sone, winner of the second World Judo Championship held in Tokyo in 1958 and head coach of the Olympic Judo candidates, was one of the few experts who expressed satisfaction with the performances.

Sone said 27-year-old Akio Kaminaga, fifth dan, showed "plenty of fight" in edging Seiji Sakaguchi, 4th dan, 22-year-old Meiji University student, to win his third Japanese Judo crown. He expressed the hope that Kaminaga, who had previously won the title in 1960 and 1961, would get rid of his superfluous flash and be careful not to injure himself before the Olympic competition.

But several sports writers pointed out that Kaminaga had lost to Takeshi Koga, 5th dan, in the last day's third round in the same group and would not have made the semi-finals had not Osamu Sato, 4th dan, beaten Koga. The judges ruled Kaminaga had the highest points in the group and advanced him to the semi-finals.

One writer said it was "disgusting" to see Kaminaga, 1.79 meters tall and weighing 102 kilograms, trying to grasp the legs of the smaller Koga, 1.74 meters and 80 kilograms, in an abortive attempt to beat him. He said Kaminaga should have tried to dispose of Koga fighting as a "true champion."

Other writers said Kaminaga plainly showed he had deteriorated from the peak form he displayed when he won the Japanese titles in 1960 and 1961. He defeated Hiroyuki Hasegawa, 5th dan, a graduate of the Education University, by judgment of the judges in the semifinals and Sakaguchi in similar manner in the finals.

There was no doubt that the capacity crowd of more than 10,000 in the Tokyo Municipal Gymnasium wanted to see Kaminaga win with convincing falls.

Some writers were harsh in their criticism of 1963 Japanese Champion Isao Inokuma, hitherto considered as Japan's No. 1 hope for an Olympic gold medal, who was upset by Sakaguchi in the semifinals.

Inokuma, 26, 5th dan, a judo instructor at Tenri University, near Nara, 1.73 meters in height and weighing 87 kilograms, proved incapable of downing Sakaguchi, 4th dan, tallest among the 48 competitors at 1.94 meters and weighing 169 kilograms.

It is interesting that 1961 World Judo Champion, Anton Geesink of Holland, had statistics of 1.94 meters and 98 kilograms when he was eliminated by Kaminaga in the quarter-finals of the 1958 world championships in Tokyo.

One writer said Inokuma certainly showed poor sportmanship when he repeatedly broke his opponents' hold on his judo uniform. He claimed that Inokuma should have fought with each contestant grasping the other's uniform in the traditional method.

Several writers pointed out that Inokuma has only one weapon, the "seoinage," — throw over his right shoulder. But that this throw can easily be stopped and that it is already unlikely to be successful against the heavier and bigger foreign Judokas.

The performances were a disappointment from a spectator's point of view. Of the 27 bouts held by the 16 survivors of the 16 groups, each with three contestants on the 1st day, only eight resulted in falls. The quickest was 34 seconds by Sakaguchi with a "Haraikoshi" against Isao Okano, 3rd dan, a Chuo University student.

Judo matches appear to become more and more "feint and check" competition with a decreasing number of specta[cular] falls.

It may be that the judoka[s] today are getting to be m[ore] evenly matched and throws [are] difficult to achieve. But to [the] spectator, it means a lesse[r] of thrills. Especially when [ju]do was originally conceived to [en]able a smaller man to throw [a] much bigger man on sheer tech[]nique.

Plan Winter Olympics

SAPPORO, Hokkaido. — A special committee was inaugurated here recently to invite the 1972 Winter Olympic Games to this northern city.

Keiichi Hirose, president of the Sapporo Chamber of Commerce and Industry, was elected chairman of the committee.

Sapporo had sought to host the 1968 Winter Games, but lost to Grenoble, France.

Japan Weightlifter Breaks Own Record

TOKYO. — Yoshinobu Miya[ke] bettered his own world rec[ord] for weightlifting in the feath[er]weight division of the Centr[al] Japan championships last we[ek] with a total lift of 837¼ poun[ds].

Miyake lifted 253¼ pounds [in] the press, 264½ in the sn[atch] and 253½ in the jerk in beatin[g] his record 832¼ pounds set la[st] October.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3306 (Res.)

Ten women to work for nursing home for women. First month — $140. with meals. Second month — $160. with meals and gradual raise.
Apply
CLARION
Nursing Home
49 Charlton Ave., East
Hamilton, Ont.
522-8572

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica
Lumbago, Arthritis, Migraine
Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
If no answer call — 621-1589
TORONTO

OFFICE
EM. 4-1304
EM. 4-1305
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1606 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
962 PAPE AVE., TORONTO

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
110 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8905
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

PLAN NOW FOR THE FIRST
NISEI TOUR TO HAWAII
DEPARTING AUGUST 8, 1964
FOR INFORMATION CONTACT
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 Spadina Ave.,
Toronto, Ontario.
EMpire 6-1075

幸福な家族

武者小路實篤

○…くりかえして讀めば讀むほど、私たち…○
○…に『幸福とは何か』を教えてくれる物語…○

（七）

『心配なことはないのですね』

『ないのだ。ただ急に田方に逢いたくでもなつたのだろう』

『本當に仲がよくつて、毎日のように逢つていたのですからね。身体をこわさないといいと思いますわ』

『大丈夫だよ。身体を丈夫にしようと思つて骨折つているらしいのだ。俺は今日中に一寸調べておきたいことがあるから、又あとで話そう』

『ええ、安心しておりますわ』

『ああ、安心して大丈夫』

敏子は階段を降りていつた。

正之助は調べものがあるというのは嘘だつた。彼は一人になりたかつた。ああと嘆息を理由もなくついて仰向けに椅子に身体をもたした。其處に今度は敏子が入つて來た。

『正識はどうした』

『元氣でお出かけになつてよ。あのこと言わなかつた』

『言わなかつた』

『私、それで安心したわ』

『正識は泣いていたか

た』

『おまえは少し聞き方がしつていよ。だから正識にスパイだなぞと言われるのだよ』

『まあひどい。でも私心配なのですもの、私お兄さんの味方のつもりなのですけども、もし私の一てとがお兄さんに御迷惑を與えたらと思つて』

『大丈夫だよ。正識は思つてたより利口なので感心したよ』

『お父さんの畫をほめたからじゃないの』

『俺の畫をほめていたかい』

『私、少しおしゃべりね』

『少しどころか、大いにおしやべりだよ』

『慎もうと思つているのですけど』

『俺の前は慎まなくつていいよ。俺の畫を本當にはめていたのかい』

『そんなに氣におなりになる程、賞めていらつしたのではないのよ』

『それでも賞めていたのだろう。俺の畫がわかる奴がいるとは感心だ』

正之助はわざと大げさに言った。彼は話が秘密のことにふれるのを恐れた。彼もおしやべり方では人後におちない。殊に子供の自慢は閑人の彼にとつては默つているのが苦勞である。

『お父さんは何でも熱心だから、畫も段々ものになつて來そうなのには驚いた、とおつしやつていらつしたのよ』

『そうか』

五十三の正之助の眼には不覺の涙が宿つた。

■尋ね人

▲元晩香坡市パウエル街三二四にいた鈴木周藏、同喜美代さんの現住所を神奈縣藤澤市の熊野保之助氏がさがしている。鈴木氏所有の農地を耕作していて税金のことで整理に困つて居り、連絡したいためである。御存知の方は本社まで御知らせ下さい。

トロント佛教會

（パーサスト街九一八）

五月十日
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拜
午後二時　父母の日禮拜、式後接待と余興

オンタリオはカナダの一大娯樂地

なオンタリオ州はあなたの國であり興味のある州の一つです。四十一万平方マイルにおよぶオンタリオには數万の湖水が点在　大小深淺のこれ湖水でボート遊び　水泳そして魚釣十分樂しめます。州内の八十六の州園内にテントを張り　野外の新鮮な氣を吸い　自由に遊ぶことができますなら　州内八千以上の觀光客用のホルやモテルでゆつくりすることもできす。オンタリオ州は全土が青々と美しくまたナイアガラ・フオールズ　美術館　古い城　赤衣のマウンテー　大砲　正装した守衛兵などもみることができます。あなたのオンタリオは大きくしかも面白味に富んでいるので　今夏はオンタリオ州を探訪しましよう。

詳細御希望の方は次へお問合せ下さい。

Ontario Department of Travel, Room 271, Parliament Bldgs., Toronto, Ont.
Literature available in English.
Honourable JAMES AULD, Minister.

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋　店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

家屋賣買

親切丁寧をモットーにサービスいたします。家屋賣買についていつでもご相談に應じます。

堀ケン
KEN HORI
Real Estate Broker,
Phone AM. 1-5194

辯護士　ノータリ　パブリック　倉田ルーシン

（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話　イーエム六ー三三三三
自宅　アール・オーセー三四二七

辯護士　鬼塚敏三

事務所　トロント市ヴィクトリア街二二一番地
電話　イーエム三ー五〇〇二
自宅　オエクスー一三三八八

Crown Life Insurance Co.

Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田藤一郎
電話　三二五ー二五二八
　　　六八二ー六五一一

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑[illegible]）
電話エムユー一ー六六四二

美味な中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-[illegible]

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、渡航の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社
岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3395—MU. 4-3398

公認　岩田旅行案内社支店
龜岡徳衞
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

カナダで取扱い
圓トラベラーズ・チェツキ

トロント・ドミニオン銀行の卜市支店（キング街とヤング街角）と晩市の支店（グライヴィル街とペンダー街角）の兩店で東京銀行自由圓トラベラーズ・チェツキ取扱いを開始した。日本を旅行する場合、この東銀トラベラーズ・チェツキを携帯すれば兩替の手間もはぶけ、デパート、ホテル支拂い土産品購入などに大変便利である。その上、日本から歸れば同チェツキの殘りはドルに再交換できる。額面は一千圓、二千圓、五千圓、一万圓の四種で、それらの組み合せは希望通りにできる。（廣告參照）

結婚五十年
三井政雄氏夫妻

【グリンウッド】當地在住の三井政雄氏（七三）と同氏夫人都子さん（六八）は今年の一月に結婚五十年を迎えたが、天候不順で祝宴を延期していた所、このほど息義忠氏夫妻、女婿濱上彌壽男氏夫妻らにより、金婚祝いのパーテーを催したが、同地の町長はじめ白人ら約八十名が招かれた。濱西克治氏が一式を司会、町長發聲で乾杯、三井氏の謝辭、來客の祝辭や祝電の披露等があつて盛大な二式を催しる。

畑下四段が表彰さる

オンタリオ州政府は州内の各種スポーツ發展に寄與したアマチュア・スポーツメン四十三名の男女に『体育向上に甚大なる貢献した』というので表彰額を授與した。このうちには柔道に一意專心してきている畑下フランク四段もふくまれている。

川崎博士が本紙に感謝
不正な米國の移民法を指摘と

△本紙既報の通り、米ミゾーリー州セン・ルイ市のワシントン大學醫學部でガン研究をつづけているカナダ二世、川崎博士の『送還問題』はその後米移民當局が『再考の余地なし』と送還命令をあくまで堅持したので、川崎博士は各方面の同情者の支持をうけて再び『滯米嘆願』を行つたがその成行きが注目されている。

△一方、川崎博士は今週本紙に私信を寄せ、ニューカナデアン紙がこの問題を廣く取り上げて、存續する日系カナダ人に對する米加兩國の『人種差別的移民法』の弱點を指摘、多くの二世

二世に如何る不當な法律のあることを認識させていることに感謝するといつている。

ケンゾー

▽カナダのオリンピック派遣選手團の費用を廣く一般から寄付を求める運動の『キック・オフ』が今週ト市オキーフ・センターであつた事は既報の通り。小室領事も見え、畑下フランク氏と日本から歸つたばかりのロージャス四段も姿を現わしていた。

▽カナダの五輪協會長ウォーレル氏は『カナダともあろう国が、國際大會に選手を送る度毎に、その費用を集めるというが如き消極的なやり方では恥かしいかぎりだ』と挨拶した。東京だけでやる柔道にしても、お金の工面がつかないので、柔道選手は出さないということであつた。

▽そこで畑下氏が、カナダでこれ程盛んになつている柔道界から、一人も出場させないということはないとフンダイ、有望で若年のロージャス君（二三）は東京にいるので旅費は不用だからと大いに說得に努め、やつと彼を出すことになつたのであるという。

▽選手をごく最少限にする方針の一つの理由はジェット一機をチャーターするだけなので、一機がつみ込むだけの人數にしぼらなければならないことである。もちろん、オタリ、州政府及び市町村も應分の寄付はしているが、まだ十万弗不足しているから、一般の援助を切望したいというわけ。日系人も多少に拘らず本社宛寄付して下されば、カナダ五輪協会に送りとどけることにいたします。

百年祭の記念的催し
ト市協が各代表集めて相談

ト市日系市民協會では來る一九六七年のカナダ創國百年にさいし、日系カナダ人がこれを慶祝する具体的計画について、同市協が主催となり、ト市内の各日系團体の代表者の出席を求め、來る五月二十一日夜八時から文化會館で相談會を催すことになつている。なお市協では來る五月二十四日の『花まつり』にはキブンズ市長、アレン・メトロ議長小室領事及び倉田區長らに招待状を出しており、目下最終的プログラムを編成中である。

高垣九段がインドネシアへ

【東京】戰前晩市で柔道を教えたことのある高垣信造九段（講道館國際課長）はインドネシア政府に招かれ今週滯在一ヵ年の予定で同地に向つた。インドネシアの軍隊に柔道を教授するもので高垣夫人も同伴した。

ゴ、ショウギ會

ト市ゴ、ショウギ・クラブでは先週末の集會で初代主任木下清氏が病氣辭任したので相談役に推し、鈴木晉吉氏（八二、通称横濱田中）をゴ称號二段發許方を日本棋院本部に請願する件を決議した。

佛教教區本部擔當
カムループス

【カムループス】昨秋當地で行われたビーシー州佛教教區代表會議の決議にもとずき、一九六四年三月以降二ヵ年間、州本部事務をカムループス佛教会が担當することになり、次の諸氏を互選してこれに當ることになつた。

△理事長廣渡卯壯△幹事西村義雄△会計下田恒彦△監査山田新太郎、加藤軍太郎

ビーシー州教區一切の事務は西村幹事宛（エス・エス・ナンバーリン、カムループス）に希望している。

「母の日」催し
アドベンチスト教会

ト市内日系アドベンチスト教會主催の下に『母の日』特別集會が今土曜行われる。麻生牧師の說教『神の愛と母の愛』は午後一時から。青年會主催の感謝プログラムは午後七時半から。夜の集會は若い人々によつて用意したもので、プログラムの中には、カナダ、日本、フランス、インドの四ヵ國の家庭の實際を取材した興味ふかい映畫『四つの國の四つの母』二巻を上映する。会堂はオレッジ街五三二。どなたも歓迎。

●日本行便船　ペックアイ・スターツ號五月十三日ミシガン號二十日何れも晩市出港。プレシデント・ルーズベルト號二十日桑港出港。

人事消息

■出生

▲ト市の内田力（ツトム）夫人（舊姓藤本駒子）は四月十日セント・マイコル病院で女兒を出產、ドン明義と命名した。

■婚約

▲リチモンドの谷輪弟氏夫妻の四女カツヨさんと晩市の槙山政信氏長男忠和君は壯忠雄氏夫妻の世話で四月廿五日晩市WK樓で婚約披露した。

■死亡

▲トロントの野末テヲ夫人（七八）は五月二日自宅で死去、四日アール・エリオット葬儀社にて石浦開教使司式の下に葬儀を執行、翌朝マウントプレザント墓地に埋葬した。

▲スカーボローの畠中篠鷹氏（七五）は五月七日朝スカーボロー市病院にて死去、葬儀は五月八日午後八時トロント佛教会に於て營まれた。

求　家庭でブラウス縫い・配達とピックアップいたします。電話三六三一三七八二（トロント）

ルーム　又はルームとボード致します。ト市エグリントン街とダファリン街付近。電話七八二一一五九六。

●**娯樂と讀書**　趣味、娯樂、競技及び文房具

△実用百科娯楽全書　二、六五
△趣味・娯楽・藝能百科事典　四、九〇
△のど自慢とかくし藝　一、六五
△英文及び和文の折紙の本並びに折紙各種
△碁と将棋器具、花札
△百人一首及び兒童用かるた
△日本半紙、原稿用紙、グリーテングカード、便箋
△筆、墨、硯、そろばん、掛書
△日本レコード各種とりそろえてあります。

航空船切符旅行　小切手為替發給　**龜岡書籍貿易商會**
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible]　112 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

フルヤ夏の觀光團

▲夏の日本觀光團（十三日間）
七月十九日バンクーバー集合
▲ハワイ親善觀光團（七日間）
八月八日バンクーバー集合
■詳細は早目に當社へ御照會下さい

フルヤ・ツラベル・サービス（公認旅行案内社）
FURUYA TRAVEL SERVICE, 345 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, PHONE EM. [illegible]

米はやはりフルヤと
定評のある優秀米
○最優秀米　**チェリースター米**
○益々好評　**松印白米**（百斤、五十斤、二十五斤）
●新着品——ゴマ油（十二オンス瓶）スルメイカ（一斤包）　ナスと辛子漬　クコ茶（使用法明記）　ビーシー産のり　おいしい酒粕（板かす）
・・・日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD. 345 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT. PHONE: WA. [illegible]

恐ろしい日本

日本にて 宮本生

日本に来てもう二ヵ月近くなるが、十日余り團員達とともに觀光旅行を樂しんだあとは、その殆んどの日は南紀州の故郷の村や、その付近の町でただゴロゴロと寝轉んで暮らした。

私は町に出るのは恐ろしい。天候の不順なのも原因だが、交通地獄といわれるあの人波の混雜の中を押し分け、くぐりぬけて旅行するそのわずらわしさ、髮うつさ加減は想像しただけで旅行欲は半減されてしまう。おまけに觀光地の宿賃の高さなどは聞いただけでウンザリしてくる。

實際日本の宿賃は高い。南紀の勝浦や白濱は私の村からはつい目と鼻のところだが、そこからでさえ私は行つてみたい氣がおきないのである。事實、一晩三千五百圓、三千圓という宿賃を拂わさられると聞いてはただでさえポケットの豊富でない私などは二の足を踏まざるを得ないのである。ところがそれらの觀光地が連日押すな押すなの滿員なのである。日本には金のなる木を持つた人は澤山あつて一年に何回とバカンス、バカンスで、いつもあいうところに豪遊を試みている […]

[…] へ五回行つた、勝浦へも三回行つたなんて、さも聞こえよがしに話している人々にたびたび會つた。しかもそれが地方の村會議員か、一寸富裕なお百姓さんらしいのである。

驚きはそればかりではない。一夜親類の若いものが來ての話に、アメリカへは八十万圓ほどあれば行けるそうだが是非來年あたり行つてみたいという、あたかも日本にはもう見たいところもないという顔つきなのだ。實際にそれ程までに余裕はあるのかどうか私の知る限りではないが、僅かばかりの旅費をかき集めて日本へ來て、これからの出費を毎日頭にくり返して心細い思いをしている私などは馬鹿みたいなものである。

日本は今賃金と比較して物價は著しく高い。普通勞働者は一日千圓未滿なのであるが、そういう人達でも一杯百圓のコーヒーをいかにも文化のハシリのような顔つきで悠然とすすつているのである。家賃が地方でも四千五百圓、五千圓からいる。米價も次第にウナギのぼりに上昇しつつある。ただ安いのはキャベツなどの野菜類で、その他の物價は驚くほど高い。しかも一杯百圓のカフェーが滿員の客を吸收し、一本何千圓のウイスキーは飛ぶように賣れるのである。不思議という外はない。

思うに日本は今まで余りに貧乏であつた。一錢の金を割つて使うようにして飢えをしのいできた。そういう年月は何年何十年と續いてきた。そして今ようやく經濟的な安定という門口に來た。いわゆるブームという時が訪れた。今まで耐えに耐えてきた、おさえにおさえてきた物質的な欲望や享樂への誘いが一瞬に爆發した。みんながその波にのつているのだと私は觀察する。この一外來者の通りすがりの觀察は當つているかどうか知らないが、少なくとも一面の眞相をついていやしないかと思う。

今一つ道路のことについて書き、この稿を終ることにする。日本には狹いけれども道路はある。しかし人間の歩く路はないのである。いわゆる國道何號というのが立派に舗裝されて日本の國土を縦横に走つている。その國道にも町や村の街路にも人道はないのである。自動車、オートバイ、自轉車の右往左往する中を路いつぱいのバスが家の軒をすれすれにあらゆる物を蹴散らすような勢いで走つてくる。この場合、路を歩いている人間は軒下の板壁にへばりつくようにして、れき(轢)殺の難を避けるしかないのである。それは大都會にはサイドウオークはあつて、人命保護の役割を果たしてはいる。しかし地方の國道や街路は人も車もすべて一本の路を雜然騷然と行き交うのである。左側通行は強調されるけれどもそれを守つているものはなく、まして道路に白線を引いているというでなく、人の波、自轉車の波を自動車バスが縫うようにして馳驅するのだから事故が起こらなかつたら不思議な位である。あたかも道路は自動車バスのためのもの、産業發展のためのものと道路を作る爲政者は心得ているが如くである。人間の生命の輕視、人間の尊貴への無視である。このことは私の感じた大きなショックであつた。

ハワイの思い出

在ウ市 岡崎熊雄

(一)

私の恥になるかも知れないが、私の過去はみんなが知つているし、今更かくしても仕方がないのでハワイに遊學した頃の思い出を、思うままに話してみたい。

世の中には色々の人間もいるし、私もカナダにおられる日系人と同じような生 […]

[…] いが、皆さんに親しみをもつてもらいたい氣持でこの話をかきました。讀者の御批判もうかがえれば幸いである。

一九二九年頃は、世界的な不況時代で、その波は當然私の故郷廣島をも手ひどく洗つた。父が土建業をやつていたので、相當地方では顔も賣れ、調子よく『あ […]

[…] た。世の中の寒い風を知らなかつた父は、當時が經濟的にどんな時代か、どうなるか、どうしたらいいかという考えはなかつたらしい。

先祖代々の土地、貸家を含めての十數軒の家屋は何時頃か、私が中學を終える頃には人手に渡つていた。貸家の貸料を集める役は私がやつていたが、何時の間にか行かなくても良くなり自分の時間がそれだけふえ […]

[…] 人に偶然と台所で會つた。

母は台所の隅に黒くなつた家賃帖を持ち出してお金を拂つていたのには全く驚いた。母は私が側にいたので、涙ながらに事情を説明し、父の人の良さだけを買つてやれと話し、私の學友たちがみんな高等學校入學を目ざして勉強しておるし私も中學が中學だけに上級の學校を志望していたが、何より財政的に行詰つていたのでこれを斷念しなくて […]

東京銀行自由圓トラベラーズ・チェック取扱い開始

訪日には安全・便利・スマートな日本圓トラベラーズ・チエツクを是非御携行下さい。

- ●ドルのチエック同様サインだけです。
- ●両替の手数がなく デパートでのお買物やホテルのお支拂に使えます。
- ●日本からお持ち歸りのチエツクをドルに再交換自由です。
- ●1,000圓 2,000圓 5,000圓 10,000圓の四種あり 組み合せも御希望通り出來ます。

東京銀行旅行小切手は現在トロント・ドミニオン(トロントでは)キング・ヤング店(バンクーバーでは)グランヴイル・ペンダー店の二店で取扱いしています。

トロント・ドミニオン銀行

THE TORONTO-DOMINION BANK

Toronto—King and Yonge Branch

Vancouver—Granville and Pender Branch

母 **テヲ**(七十八歳)儀、長らく病氣療養中の處五月二日午前六時自宅に於て永眠致しましたので五月四日アール・エリオット葬儀社にて石浦開教使司式の下に葬儀を執行、翌朝マウント・プレザント墓地に埋葬致しましたことを生前厚知の皆様に謹告申し上げます。今回の不幸に際し皆様から深き御同情を寄せられ御芳志と御會葬を賜りましたことを畧儀ながら取敢ず紙上を以て深謝申し上げます。

トロント市

喪主 長男 野末 博

次男 了

三男 直

妻 千鶴子

四男 昇

五男 秀春

女婿 玉井英太

長女 妻 房子

女婿 島野庄五郎

次女 妻 富美子

女婿 江畑一夫

三女 妻 美代子

孫 一同

トロント佛教會

同 婦人會

御禮

先日バザーを催しました節は各商店並に一般の方々に多大なる御寄付と御援助を戴き、天氣に恵まれて盛大裡に終了致しましたことは皆様の援助の賜と深く感謝申し上げ紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

ハミルトン佛教會

辯護士 大家一夫

ト市カールトン街二 ルーム一八〇五

電話 三六六―六三八八

自宅 四二一―九九八三

日系文化會館總會

●トロント日系文化會館では五月十日(日)午後二時から五時まで創立會員の總會を開催いたします。

●議題は理事會報告、會則修正、新理事選擧等。

●こぞつてご出席下さい。

トロント日系文化會館

宗祖親鸞聖人降誕會

五月十七日午後二時

余興―同夜午後八時 映画『親鸞』上映

トロント佛教會

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

自由行動できる國連軍の編成へ

カナダが卒先して呼びかける

【オタワ】カナダ政府は世界の紛争地に臨機派遣態勢の國連平和軍隊を整えている國連加盟國と内密的討議を行うことを考慮しているとピアソン首相は今週語つた。その目的はいざ紛争事態と目される場合、これらの國連平和軍が直ちに行動できるよう訓練装備の一体化をネラうものであり、現在のところ、國連加盟國の中小國がスタンドバイしている軍隊の訓練や装備はまちまちで、紛争があつて派遣されることになつてからも、歩調が合わないという欠点が認められているから是正(?)ある。ピアソン首相は國連平和軍にとやかく政治的な干渉が入つて、思う存分の仕事ができない現狀にあるので、危機事態に對處する純然たる軍事的行動を自由にとられる國連軍の編成が望ましいといつており、中小國が出す軍隊を一本化する方法などについてもそれらの國々の政府とじつくり話し合うことをカナダが音頭をとつてやりたいと考えているというのである。

對日投資

【東京時事通信】四日來日したカナダ・バンクーバー訪日使節團の團長アラン・ジー・タンプソン氏(ジエームス・リチャードソン・アンド・サンズ・カンパニー支配人)は今週記者會見で次のように語つた。

カナダの對日關心は非常に強い。日本の株價はダウ平均千二百圓をそこなので今が買い時だと思う。しかし現在まだ日本とカナダと租税協定など結ばれておらず、技術的な問題が殘されているのでこれらの問題を取り除けば、今後かなりの對日投資が望めよう。

ルキミヤ注射 テストを許可

【モントリオール】獨學で細菌學者となつたフランスのガストン・ナエセン氏が發明した『ルキミア注射液』をモ市在住のレストラント經營者の三歳の息子に注射させることをオタワ政府は今週許可した。この息子はルキミアで瀕死の狀態にあり、ナエセン氏の注射液を求めて注射することにしていたところ、當局から『待つた』の命令があつたもの當局ではまずこの注射液を十分試驗した上で、經營者が依頼したドクターによつて少年に射たさせるということにしている。

秋田市に强震襲う

電車は立往生、ガラス窓破損

【東京】七日朝、强震が北日本におこつたが、今のところろ人命被害その他についての情報は不明である。秋田市では市内の電車およびその他の交通機關は運轉不能となり、多くの窓ガラスが破損した。氣象所では日本海から高さ十二呎の津波來襲を警報している。

介入は時期尚早

英外相、マレーシア問題語る

【東京時事通信】バトラー英外相は四日夕刻、内外記者團と會見し次のように述べた。

(一)マレーシア問題に關する英國の基本的立場は、マレーシアの獨立と安全保障について英・マレーシア間にできている取りきめを完全に實施することである。インドネシアとの紛爭については名譽ある解決を達成したい。日本側が時期がきたら解決のため助力したいといつてくれたことに感謝しているが、今は時期尚早であることに意見が一致した

(二)台灣の將來は現地住民の意思を尊重して決定すべきであるという以上いまはいえない。

(三)中國代表權に對する英國の態度はいままでと變わりない。中共加盟の先棒はかつがないが、長期的にみて中共が國連に入り外部と接觸することは中共のためによいことだというのが英國の一般的態度である。

(四)共産圏貿易にあくまでコマーシャルベースで行なわれるべきで、英國政府は對ソ、對中共貿易を政治的配慮でコントロールする必要はないと考えている。

ギャベジ集めのストで 新案妙手の處分法出る

【晩市】當市のギャベッジ集め人夫のストライキはどうやら永引く形勢で、市民はギャベッジ處理に頭を悩ましているが、それに伸つてギャベッジ處分の妙手も現われてきている。

△その一つは青年たちがツレーラーをレントし、それを引いて各戸からギャベッジ集め二十五仙也をチャージして、ともかく芳ばしい商賣をやつている。グレーラーがいつぱいになれば溜場に持つていくのである。

△もう一つの新案は、晩市の沖に向けて風が吹くのをとらえ、多くの主婦が風船にギャベッジ包を糸でしばりつけ、空に流すというのであるが、どこまでとんでいくのやら。海までいくまでに落下して迷惑を蒙る者もあろう。

△増員十八仙を要求したのに對し、市側は時給七仙増しをオファしたのを拒否、ストとなつたものであるが調停者の努力も今のところ無効で、ギャベッジの悪臭は當分晩市市内をおおうことであろう。

懲役五年の判決

【モントリオール】カナダ海員組合から追放された元同組合長ハーロルド・バンクス氏は今週、モ市における傷害罪の裁判結果、懲役五年の判決をうけた。被告弁護士は上訴するといつている。

ソ連首都へ

航空路開設か

【オタワ】フランス・カナダ航空は近い將來、北米大陸で最初にモスクワ直行ルートを開始することになろう同航空のマクグレゴー氏は目下ソ連を訪問中でモスクワとモントリオールをつなぐ航空路開設について話し合いを進めているという。このルートによると途中一點でストップするほかはモ市とモスクワを連絡する北米唯一の定期航空路になるものとして成行きが注目されている。

トロントが五年連續で カナダで最多忙の空港

【オタワ】カナダでいちばん忙しい空港は五年連續でトロント國際空港であると當局が今週發表した。一九六三年度におけるト市空港の發着數は八六、〇一二で一九六二年の八九、三七六より少し減つているが、依然としてカナダでは最多忙のエア・ポートであることを示している。

△次はモントリオールで昨年度の發着數は八〇、八二一、一昨年は八二、五四一であつた。四年つづけてカナダ第二位を保つている。第三位は晩市國際空港で發着數は七二、八八一。

△ウィニペッグ、オタワ、キャルガリー、エドモントンの順位となつているが、何れも一昨年度より發着數が減少しているのは大型旅客機使用とローカル・ラインの減少によるものである

中共の人種政策

ーソ連側がこつぴどく論難ー

【モスクワ】ソ連は今週新しい戰法で中共攻撃を行つた中共はヒトラーのドイツがやつた如く、人種主義をとつていると非難した長文の聲明をアフリカ・アジア諸國に向けて行い、その全文をソ連政府機關紙『イズベスチア』が報じモスクワ放送局が放送した。ソ連はインドネシアのバンダンクで行う第二回エー・エー会議にソ連の出席を拒否することに懸命だつた中共を論難

中共はヒトラーのドイツが行つた人種政策と同様のやり口を用い、アフリカ・アジア頂上会議に、白人國であるとするソ連の參加を妨害したものである。

とし、智識ある者は中共又はアフリカ諸國でなく、ソ連こそ欧州中の最大強國であり、アジアの一大強國であつて、その領土は中共の二倍に當ることをわきまえていると論じている。

白幡移住局長 歐米加を訪問

【東京時事通信】白幡・外務省移住局長は十一日からジュネーブで開かれる第二十一回歐州移民政府間委員會理事會出席および在米、在加在外公館と事務打ち合わせのため、歐米、カナダに出發する、九日出發、二十五日歸國。

カナダの食糧品 日本は大市場

このほど日本を視察して歸加した九名のカナダ實業關係の一人、マクカベ穀物會社社長チャールス・クロフト氏は日本でみてまわつて日本がカナダ農産物の重要市場であることを再確認したと今週語つた。同氏によると日本社会の西洋化に伴い經濟ブームでカナダからの食糧品にとつて日本は絶好の市場であるというのである。

カナダ婦人たち シゲキ剤使う

【オ州ロンドン】ト市のベル・クラブ主事ゴードン・ベル醫師は今週當市で『カナダ婦人がコーヒー會で飲物のなかにシゲキ剤を入れて紅い氣焔をあげているのがある』と發表した。これら婦人はかわるがわる醫師からシゲキ剤を買い求める遣方を見つけて手に入れ、コーヒーにまぜて元氣をつけているらしいが、やがて悪習慣になつてトラブルのもとになると同醫師は警告している。

Saturday, May 9,
Personal
Births
TORONTO. — Mr. ... and Satok... Fujimoto) are ha... the arrival of ... 6 lbs. 3 oz., on A... Michael's Hospita...
KAZUO G. ...
BARRISTER, SOLIC... NOTARY PUBL...
1 Collier St., To... Room 1805
Mickey S. ...
Insuranc...
LIFE & GEN...
Office—HU. ...
Res.—BE. 1...
Those In Tol... Call—RO. 6...
FLAT ROOFS
EAVESTROUG...
TORON...
TOSH NISHIJ...
GO...
EXCELLEN...
Open: 11:30 a...
Call EM. ...
DUN...
SAKURA RIC... MARUKIN SE... VINEGAR SUGAR
173
SM...

...onal Notes Across Canada

... — Mr. and Mrs. ...d Satoko Uchida ...) are happy to announce the arrival of Dawn Ak... ...z., on April 10th at ... Hospital.

...O G. OIYE
...TER, SOLICITOR
...ARY PUBLIC
...ion St., Toronto
...Room 1805
421-9983 (Res.)

...ey S. Sato
...nsurance
... & GENERAL
...e—HU. 1-6877
...—BE. 1-0863
...e In Toll Area
...d—RO. 6-3840

Obituaries

NOZUE

TORONTO.—Mrs. Teo Nosue, 78, of Toronto passed away on May 2nd, 1964 at her home. Funeral service was held at the Earl-Elliot Funeral Home on May 4th with the Rev. Newton Ishiura officiating. Interment took place on May 5th at Mount Pleasant Cemetery.

HATANAKA

SCARBORO. — Mr. Shuzo Hatanaka, 75, passed away on May 7th, 1964 at the Scarboro General Hospital. Funeral service was held on May 8th at the Toronto Buddhist Church with the Rev. Newton Ishiura officiating.

MATSUNE

LETHBRIDGE, Alta.—Mr. Inosuke Matsune, 86, passed away on April 26th, 1964. Funeral took place on April 29th at the Lethbridge Buddhist Church. The Rev. Y. Kawamura officiated the service.

SHIOMI

MONTREAL, P.Q. — Mrs. Yoshiko Shiomi, beloved wife of Mr. Masao Shiomi, passed away on April 26th. Funeral was held on April 28th at St. Paul's Ibaraki Church. The service was officiated by Father Leduc.

Japan Tourists To Hawaii Warned Not To Urinate Under Trees

TOKYO.—A Tokyo newspaper recently featured a front page story saying that Japanese tourists can enjoy a visit to Hawaii without being able to speak English.

The Tokyo shimbun carried a story from a stringer in Honolulu saying that many Japanese tourists arrive daily by planes since the Japanese government lifted its ban April 1 on foreign sightseeing.

"The Hawaii Tourist Promotion Bureau has beautiful girls in muu muu greet the Japanese arrivals at the airport," the article said. "These girls work for the government. They have been taught to speak Japanese and so Japanese going abroad for the first time have no trouble.

"Taxi drivers, workers in the hotels, restaurants and stores are studying conversational Japanese. Hotels and stores have signs saying, 'Japanese spoken' for the convenience of Japanese tourists."

After a thumbnail description of Hawaii the article said:

"The weather is fine and the scenery is beautiful. Flowers bloom throughout the year and the people are hospitable. It truly is a paradise in the Pacific. The residents are especially kind to tourists.

"The state is enthusiastic about its tourist business. There are gorgeous high storied hotels on Waikiki Beach. There are many hotels on the other islands. And Japanese tourists can enjoy their stay there without being able to speak English."

"There are first class hotels from Tokyo here and there is no inconvenience about Japanese food," the article said. "Because there are so many different races of the world living here, you can have the pleasure to eating varied dishes.

"The weather here is about July in Japan. You can swim all year around. Mountains and hills are green, the sky is clear and the sea blue. It is a panorama travellers will long remember.

"The pineapples and bananas are delicious. The bonito and tuna are good. But the beef and the small fish here are not the equal of what we eat in Japan."

The article carried a few "don'ts" for Japanese tourists before concluding:

1) It is perfectly all right for women to come in kimono but don't bring your geta (wooden sandals).

2) To the men: Don't in front of other persons dig into your haramaki (inside waist band) for your wallet.

3) Don't go close to women in bathing apparel and take their pictures.

4) Don't urinate under trees in hotel premises and in parks because it will be a national disgrace to Japan."

"Honolulu residents are all inviting Japanese tourists," the article concluded.

Dates and Doings

"Rashomon" — J.C. Centro Film For Sun., May 10th

TORONTO. — The Japanese Canadian Culture Centre's Film Society is presenting one of the great modern Japanese films, "Rashomon" tomorrow, May 10th at The New Yorker Theatre, 653 Yonge Street (2 blocks south of Bloor Street).

The picture stars well-known actor Toshiro Mifune and is directed by the equally renown, Akira Kurosawa.

Also on the bill is a short entitled, "Kansai." It is a travelogue on the Kansai district in Japan.

Everyone is urged to attend on schedule.

J.C. Cultural Centre

Seventh Day Adventists To Hold Mother's Show

TORONTO. — Mothers and friends of the local Seventh-day Adventist Church in Toronto are the special guests this coming Saturday night at 7:30 p.m. The Young People's Department, under the direction of David Okamura and Sumi Aso, plans to hold a special Mother's Day program. The feature of the evening, among the singing, music, entertainment and refreshments, is a one — hour long film, "FOUR FAMILIES FROM FOUR COUNTRIES" — the life of mothers in Canada, Japan, France and India. A fascinating and interesting comparison between the families of four representative countries of the world.

Another feature is titled, "Mysteries of the Deep" by Walt Disney.

Misses Adelaide Young, Margy Okamura and Esther Aso also assist the program. The program will take place at the Adventist Church on 532 College Street in Toronto.

Pastor George S. Aso
SDA Church of Toronto

Poorman's Hop Musical Success But Financial Flop

TORONTO. — The Poorman's Hop at the War Amputation Hall on Friday, April 24 turned out to be a musical success but a financial failure. The "poorman" was the Club, for it suffered disastrously at the ticket gate.

Grateful acknowledgment goes to "The Embers", a swinging six-piece band led by Johnny Kunitomo, which provided the best selection of dancing music that the "Old Reso" never had — and at a rate suitable to our means.

Pending the final decision of the Executive Council, the next social event will be a low budget highly entertaining "Holiday Dance Party", and it "JUMPS" at the Nikko Gardens on Saturday, May 16th — that's the big holiday weekend. Sorry, only members are welcome. However, you may become a member by buying a membership card (ONLY $1.00) at the door. All proceeds from the membership cards are earmarked for the purchase of a record player and an amplifier.

Out-of-town visitors (especially girls) are most cordially welcome.

"Seagull" ("The Square" is on holidays)

Beginners Welcome At Trinity Tennis Opening

TORONTO.—Attention all tennis enthusiasts and those wishing to learn! The Trinity Tennis Club will open its first practice of the season this Sunday, May 10th at 9:00 a.m. at Trinity Park in Toronto.

All those interested in learning tennis will be glad to know that the club will have a special beginner's course. Capable tennis coaches with many years of experience will supervise.

Because of the great number that have taken the beginner's course in past years, all those wishing to sign up this year are urged to come out on time.

The combination of good sport, healthy exercise and congenial atmosphere have always made the Trinity Tennis Club one of the more popular J.C. entertainment spots for summer.

Everyone is welcome. Come out to learn tennis and enjoy the fresh air. For further information contact: Matt Matsui at WA. 3-9633.

M.M.

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
ROOFS — SHINGLING
...STROUGHING — SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
... NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

GOLDEN DRAGON
Chop Suey House
WE INVITE YOU TO VISIT
OUR
ORIENTAL DINING ROOM
...CELLENT FOOD AND FRIENDLY SERVICE
...: 11:30 a.m. to 3:00 a.m. — Sunday 12 noon to 1:00 a.m.
...ll EM. 8-2475 — 131A Dundas St. W., Toronto
"Take Out Orders"

...UNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
...AKURA RICE
...ARUKIN SHOYU
...NEGAR
...UGAR
● EGGS
● SUKIYAKI MEAT
● MANJU
● MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

SMALL SHOE SIZES

New Spring Styles
Just Arrived
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

BECAUSE YOU GIVE

SOMEONE WILL LIVE

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, MAY 10TH
11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School
The Rev. Minoru Stephen Takada, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-3333 — Res. RO. 7-3427

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 8-2411

Tokyo After Dark

TOKYO.—After the bars and night clubs have switched off their neon lights, after the trains and taxis have disgorged their last load of homebound passengers, and the throb and bustle and glitter of the world's largest city have given way to night, another part of Tokyo comes to life.

It is a world of pile drivers, concrete mixers, shovels, cranes, and steel sweating men.

At Miyakezaka, where two arterial highways will criss-cross in a mammoth underground interchange, floodlights are turned on while dump trucks, free from daytime traffic jams, shuttle back and forth in endless convoys, emptying mountains of earth.

On Nishi-Ginza St., boards are removed to expose cavernous depths where an army of men are building a six block long underground parking lot.

At Komazawa a new shift of men swarms over webs of scaffolding and a maze of hardening concrete that one day will blossom into a beautiful complex of sports stadiums.

There are screens like this all over Tokyo. For Tokyo is in the throes of a rebuilding program the likes of which it never has seen before. As one official put it: "There's probably as much construction going on right now in Tokyo as it would take to build a fair size modern city from scratch."

Even so, the capital is growing faster than men can build the facilities to meet its needs.

For example, the number of Tokyo's motor vehicle, which now totals 925,000, is increasing at a rate of 110,000 a year, far outstripping road construction.

When an extensive subway expansion program is completed by 1970, it still will fall far short of alleviating commuter congestion.

And now, a new sense of urgency has been added to the already critical situation by the coming of the Olympic Games in October.

The feeling permeates through all levels, from Premier Hayato Ikeda, who has appointed a special cabinet minister to coordinate Olympic planning and construction, down to men like Yoshiaki Kudo.

Kudo is one of some 600,000 workers engaged in construction projects throughout the city. By occupation Kudo is a fisherman. He is 35 and has a wife and two children in Hokkaido, northern Japan, where he returns six months a year for the fishing season.

"I'm going home soon," he said. "I don't like to leave my family, but wages are low in the countryside for off season work, not nearly as good as here."

As a construction worker, Kudo averages 50,000 yen ($166 a month) of which he says he sends home 35,000 to 40,000 yen.

He lives in a large, two-story barracks put up near his construction site. There are dormitories all over the city, a society in themselves where men sleep packed together on straw mat floors, where the rooms fill with smoke and men cluster in circles to play mahjong or Japanese chess and talk of home.

Wherever they come from and however long they stay, these are the men, say officials, who are making the 18th Olympiad possible.

Top priority is being given to construction projects directly connected with the Olympics, like the freeway connecting Tokyo International airport with the downtown area, the stadiums where the sports events will be held and roads linking the sports sites with Olympic Village.

The airport freeway, 18 miles long and costing $200 million, is scheduled for completion in August, as is a 7.8 mile monorail from the airport to the city.

A star attraction of the new road network is the underground interchange at Miyakezaka. Claimed to be the first such mammoth interchange built below ground — so as not to mar the scenic view of the imperial palace moat next to it— the project will cost $34 million.

Officials report that of the 38 miles of new or widened roads given Olympic priority, more than 70 per cent has been completed.

More than 10 miles of new subway lines are scheduled to be ready by Olympic time.

Bank of Tokyo's

Yen Travellers Cheques

Now Available

It will help make your travel in Japan comfortable and enjoyable

They are issued in four denominations
1000, 2000, 5000, and 10,000 (or mixed) Yen

Issuing charges are only ¾ percent of cheque amount

Instantly Accepted Everywhere

Bank of Tokyo's Yen Travellers Cheques are as good as cash and will be accepted throughout Japan at hotels, department stores, etc. It has no time limit and are good until used. Any unused cheques still in your possession when you return to Canada can be promptly exchanged into Canadian dollars.

Where To Obtain Yen Travellers Cheques

At present they are available at:

The Toronto-Dominion Bank
King and Yonge Branch, Toronto, Ont.
And
The Toronto Dominion Bank
Granville and Pender, Vancouver, B.C.

(This advertisement issued by Toronto-Dominion Bank.)

Sailor Keeps 13-year-old Promise To Mute Kids

YOKOSUKA, Japan. — Thirteen years ago, U.S. Navy Lt. (J.G.) Fred B. Wagner promised a party for the deaf mute Japanese children of Yokosuka City deaf school.

And Wagner and his shipmates made good on that promise recently, when some 100 children and adults from the school visited his ship, the submarine rescue ship USS Chanticleer.

Wagner learned the sign language from his deaf mute mother who lives in Goshen, Ind., before he learned to talk.

During his 18 years in the Navy, he has made friends with deaf mutes in Hong Kong, the atom bombed city of Hiroshima, Japan, and other far eastern points.

Wagner said almost 70 of his relatives are deaf mutes.

"I am naturally used to this type of relationship," he said. "Working with sign language and lip-reading has always been part of my life, and I thoroughly enjoy helping deaf people."

Wagner, who lives in San Diego, Calif., is a navigator and operations officer and a deep sea diver aboard the submarine rescue ship.

He first visited the Yokosuka deaf school in 1951, when he was a second class petty officer in the Navy.

At the recent party, the deaf mute children saw demonstrations of deep sea and scuba diving, explained to them in sign language. They toured Wagner's ship and joined the crew for dinner.

Hirohito's Palace Is Air-conditioned

TOKYO. — Construction of a new imperial palace, designed by professor Junzo Yoshimura, of the Tokyo Univ. of the Arts, will begin in June.

It will be a modern edifice containing the best of traditional Japanese architecture and will be a fitting place to hold ceremonies for state guests.

It will be located on the site of the old Meiji palace which was burned during an air raid in World War II. The two-story ferro-concrete building will be completely earthquake proof and air conditioned.

Hirohito . . . . . .

(Continued from page one)

Hirohito doesn't live in a palace although the compound in downtown Tokyo where his house is located is called the "Imperial Palace." His house is a low, rambling building with 15 rooms. It looks a little like western ranch style architecture. Despite the fact that most of his people still eat and sleep on straw mat floors, the royal family have lived like Europeans since before the war. Only one room in the house has Japanese tatami floors.

Some visitors are entertained there, but many others are met by the emperor in a throne room in a nearby office building.

The man who once reviewed his troops on a white horse has little to do with military affairs nowdays.

Once a year he visits the Yasukuni Shrine, Tokyo's chief memorial to Japanese war dead, and prays for the souls of the three million service men and civil servants who lost their lives in World War II.

Last August he attended the Japanese government's first official memorial rite for its war dead — on the anniversary of the surrender.

Recently he received an official salute from the post-war Japanese Self Defense Forces for the first time.

Aside from his family, what Hirohito likes best is fish. He is an ardent amateur scientist, and as befits the chief of state of a fish-eating nation, his specialty is sea life.

He writes books about sea plants and animals, and also about flowers. Since he is the Emperor of Japan, all editions are bought up as souvenirs, and he donates the money to scientific foundations.

As emperor, he is a sort of official patron of traditional Japanese culture, wilting rapidly under the impact of contact with the outside world.

He maintains an orchestra of traditional Japanese musicians, and a corps of specialist in old-type Japanese dances. His annual poetry contest has helped keep Japanese interested in the cryptic poems that are the gems of Japanese literature.

Before the war, his subjects seldom saw him. Nowdays, almost anybody can, because he puts himself on public display twice a year at the palace. Usually he appears to crowds on his birthday, but this year he didn't because of construction work under way in the palace compound.

Members of Club RecSocratic cordially invites you to their gala,

"HOLIDAY DANCE PARTY"

Saturday, May 16th from 8:30 p.m.

at Nikko Garden

Out-of-towners most welcomed — Come stag or drag

* * Free soft drinks and food * *

Membership fee — $1.00, Admission price — $1.00

NOTICE

To Founding Members of the J.C. Cultural Centre

The Annual General Meeting will be held on Sunday, May 10th, 1964 from 2 to 5 p.m. at the Centre.

AGENDA: Report of the Board of Directors
: Amendment to the Constitution
: Election of Members to Board of Directors

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, K. C. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

SEWING BLOUSES at home. We deliver and pick up. Call 363-3722 (Toronto).

Male Help Wanted

GARDENER'S help. Students. Power mower experience. J. Masaki WA. [illegible] (Toronto).

ONE TRUCK driver and a few gardener's helpers needed immediately. Good wages. Phone GA. 1-5043 (Toronto).

UNIVERSITY students as gardener's helpers. Phone 241-2115. S. Orima (Toronto).

A YOUNG man for general office work. Some typing. Phone 767-2471 (Toronto).

Domestic Help Wanted

A WONDERFUL Bayview housekeeping job for experienced woman or couple. Live in. HI. 4-8407 (Toronto).

Room and Board

ROOM or room and board available. Eglinton and Dufferin district. Phone 782-1596 (Toronto).

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

DATSUN NISSAN
DUNDAS DATSUN CAR SALES & SERVICE LTD.
1706 Dundas Hwy. East
Cooksville, Ont.
COME & TRY A JAPAN MADE CAR
No. 5 Hwy 1 Mile west of No. 27 Hwy.
TORONTO Phone 277-8521

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
. . .
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. [illegible]
T. KAMEOKA
K. Iwasa Travel Service
113 McCaul St., TORONTO